

  tape 2 : Recherche

Outil de décision concernant l'utilisation équitable aux niveaux élémentaire et secondaire

"Les éducateurs peuvent appliquer l'utilisation équitable en toute confiance dans un cadre juridique cohérent dans les situations professionnelles répétées qu'ils rencontrent lorsqu'ils créent, adaptent et adoptent des ressources éducatives libres. (...) Le Code ne fournit pas de règles empiriques, de procédures claires ou d'autres raccourcis décisionnels. Par exemple, le Code n'indique pas (et ne pourrait pas indiquer) le pourcentage d'une œuvre ou le nombre de mots qu'il est permis d'inclure. Il propose plutôt un cadre analytique permettant de comprendre quelle partie d'une œuvre, jusqu'à l'intégralité, est appropriée pour un objectif spécifique, à la lumière des objectifs professionnels de l'utilisateur et d'autres considérations". (Traduit du [Code of Best Practices in Fair Use for Open Educational Resources](#), 2021)

Commencez par déterminer quel type de ressource authentique vous souhaitez insérer dans votre ressource éducative libre, puis répondez aux questions de notre outil pour déterminer si son utilisation est considérée équitable ou non :

1. **Si je souhaite utiliser :** Des images, des textes, ou d'autres produits pour inviter à la critique ou au commentaire (**par exemple, un article de magazine**) sous à tous droits réservés... 2
2. **Si je souhaite utiliser :** Des images, des textes, ou d'autres produits en vue d'illustrer un enseignement (**par exemple, une photographie représentant un   v  nement historique**) sous à tous droits réservés... 3
3. **Si je souhaite utiliser :** Du contenu pédagogique venant de supports éducatifs existants (**par exemple, l'explication d'un point de grammaire dans un manuel**) sous à tous droits réservés... 4
4. **Si je souhaite utiliser :** Des images, des textes, ou d'autres produits en vue d'en faire un objet d'apprentissage (**par exemple, les paroles d'une chanson**) sous à tous droits réservés... 5

Cette ressource, *Outil de décision concernant l'utilisation équitable aux niveaux élémentaire et secondaire*, est adaptée de *Focus on Fair Use Worksheet* par Amber Hoye and Kelly Arispe, utilisé sous licence [CC BY NC-SA 4.0](#), elle-même adaptée de [Code of Best Practices in Fair Use for Open Educational Resources](#). *Outil de décision concernant l'utilisation équitable aux niveaux élémentaire et secondaire* est placé sous licence [CC BY NC-SA 4.0](#) par Mirela Cherciov, Pauline Le Bot et Muriel P  guret.

1. Si je souhaite utiliser : Des images, des textes, ou d'autres produits pour inviter à la critique ou au commentaire (par exemple, un article de magazine) sous © tous droits réservés...

Questions à me poser :	Ai-je cherché une alternative raisonnable dans le domaine public ou sous licence Creative Commons que je peux utiliser à la place de l'œuvre protégée par le droit d'auteur ? <i>(Si vous avez trouvé une alternative sous licence ouverte, il est préférable de l'utiliser)</i>	Est-il évident, dans la manière dont je souhaite inclure l'œuvre © Tous droits réservés, que l'enseignant ou l'étudiant sera invité à fournir une critique et/ou un commentaire sur l'encart sélectionné ?	Dans le cas où l'utilisation de plusieurs œuvres du même auteur se justifie d'un point de vue pédagogique et, si possible, me suis-je appuyé sur un éventail d'œuvres venant de différentes sources ?	Ai-je préparé une attribution à inclure dans mon matériel?	La quantité que j'ai choisie d'inclure est-elle appropriée? <i>(Par exemple, s'assurer d'inclure uniquement un extrait et non l'article entier si un extrait serait suffisant.)</i>	
Réponses à encercler :	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E / SANS OBJET	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	Une majorité de OUI : votre utilisation serait probablement considérée comme équitable Une majorité de NON ou de JE NE SUIS PAS SÛR.E : Nous vous encourageons à lire le Code of Best Practices in Fair Use for Open Educational Resources ou à chercher des informations auprès de votre employeur ou encore à utiliser une alternative à laquelle une licence ouverte a été attribuée.

2. Si je souhaite utiliser : Des images, des textes, ou d'autres produits en vue d'illustrer un enseignement (par exemple, une photographie représentant un événement historique) sous © tous droits réservés...

Questions à me poser :	La version authentique d'une œuvre sous © Tous droits réservés est-elle indispensable à mon objectif pédagogique?	L'inclusion de ces éléments sous © Tous droits réservés a-t-elle une finalité autre que décorative?	Dans le cas où l'utilisation de plusieurs œuvres du même auteur se justifie d'un point de vue pédagogique et, si possible, me suis-je appuyé sur un éventail d'œuvres venant de différentes sources ?	La quantité que j'ai choisi d'inclure est-elle appropriée? (Par exemple, s'assurer d'inclure un clip d'uniquement 5 minutes et non 30 minutes si 5 minutes seraient suffisantes)	Ai-je préparé une attribution à inclure dans mon matériel ?	L'objectif initial de l'œuvre que j'inclus est-il transformé? (Par exemple, l'œuvre a-t-elle été créée à l'origine dans un but non éducatif ?)	
Réponses à encercler :	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E / SANS OBJET	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	Une majorité de OUI : votre utilisation serait probablement considérée comme équitable Une majorité de NON ou de JE NE SUIS PAS SÛR.E : Nous vous encourageons à lire le Code of Best Practices in Fair Use for Open Educational Resources ou à chercher des informations auprès de votre employeur ou encore à utiliser une alternative à laquelle une licence ouverte a été attribuée.

3. Si je souhaite utiliser : Du contenu pédagogique venant de supports éducatifs existants (par exemple, l'explication d'un point de grammaire dans un manuel) sous © tous droits réservés...

Questions à me poser :	J'ai cherché une alternative raisonnable dans le domaine public ou sous licence Creative Commons que je peux utiliser à la place de l'œuvre protégée par le droit d'auteur? (Si vous avez trouvé une alternative sous licence ouverte, il est préférable de l'utiliser)	S'agit-il d'un texte qui n'est plus mis à jour ou qui est épuisé?	Si vous examinez cinq manuels dans votre discipline, ont-ils tous la même explication ou une explication très similaire pour le même concept ?	Si vous deviez générer, de tête, une liste ou un tableau, le contenu serait-il quasiment identique à celui venant du support éducatif sous © Tous droits réservés?	Avez-vous fait un effort pour diversifier l'éventail des sources que vous avez incluses?	Pouvez-vous expliquer la valeur spécifique d'enseignement ou d'apprentissage et pourquoi il s'agit du meilleur choix pour l'objectif pédagogique visé?	Suis-je en mesure de justifier la quantité du matériel incorporé en termes pédagogiques et de préciser de quelle manière, le cas échéant, ce matériel a été mis à jour ?	
Réponses à encercler :	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E / SANS OBJET	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	Une majorité de OUI : votre utilisation serait probablement considérée comme équitable Une majorité de NON ou de JE NE SUIS PAS SÛR.E : Nous vous encourageons à lire le Code of Best Practices in Fair Use for Open Educational Resources ou à chercher des informations auprès de votre employeur ou encore à utiliser une alternative à laquelle une licence ouverte a été attribuée.

4. Si je souhaite utiliser : Des images, des textes, ou d'autres produits en vue d'en faire un objet d'apprentissage (par exemple, les paroles d'une chanson) sous © tous droits réservés...

Questions à me poser :	La version authentique d'une œuvre sous © Tous droits réservés est-elle indispensable à mon objectif pédagogique? <i>(S'il n'est pas nécessaire d'utiliser une version authentique d'une œuvre sous © tous droits réservés, il est préférable d'utiliser une alternative sous licence ouverte)</i>	L'objectif initial de l'œuvre que j'inclus est-il transformé? (Par exemple, l'œuvre a-t-elle été créée à l'origine dans un but non éducatif?)	La quantité que j'ai choisi d'inclure est-elle appropriée? (Par exemple, s'assurer d'inclure uniquement un extrait et non l'article entier si un extrait serait suffisant.)	Est-ce que j'inclus des annotations, des questions d'étude, des glossaires, etc. pour aider à rendre l'article accessible et disponible pour les étudiants?	
Réponses à encercler :	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E / SANS OBJET	OUI / NON / JE NE SUIS PAS SÛR.E	Une majorité de OUI : votre utilisation serait probablement considérée comme équitable Une majorité de NON ou de JE NE SUIS PAS SÛR.E : Nous vous encourageons à lire le Code of Best Practices in Fair Use for Open Educational Resources ou à chercher des informations auprès de votre employeur ou encore à utiliser une alternative à laquelle une licence ouverte a été attribuée.